

ARREST VAN HET HOF

(Eerste kamer)

van 7 december 2000

in zaak C-395/99: Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Italiaanse Republiek⁽¹⁾**(Niet-nakoming — Richtlijnen 96/51/EG en 96/93/EG — Niet-omzetting binnen gestelde termijnen)**

(2001/C 118/06)

(Procestaal: Italiaans)

(Voorlopige vertaling; de definitieve vertaling verschijnt in de Jurisprudentie van het Hof)

In zaak C-395/99, Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigde: F. P. Ruggeri Laderchi) tegen Italiaanse Republiek (gemachtigden: U. Leanza, bijgestaan door P. G. Ferri), betreffende een verzoek aan het Hof om vast te stellen dat de Italiaanse Republiek, door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 96/51/EG van de Raad van 13 juli 1996 tot wijziging van richtlijn 70/524/EEG betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding (PB L 235, blz. 39), en richtlijn 96/93/EG van de Raad van 17 december 1996 inzake de certificering van dieren en dierlijke producten (PB L 13, blz. 18), of althans door deze bepalingen niet mee te delen, de krachtens het EG-Verdrag en die richtlijnen op haar rustende verplichtingen niet is nagekomen, heeft het Hof (Eerste kamer), samengesteld als volgt: L. Sevón, kamerpresident, P. Jann (rapporteur) en M. Wathelet, rechters; advocaat-generaal: S. Alber; griffier: R. Grass, op 7 december 2000 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) Door niet binnen de gestelde termijnen de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan de bepalingen van artikel 2, lid 1, sub a, van richtlijn 96/51/EG van de Raad van 23 juli 1996 tot wijziging van richtlijn 70/524/EEG betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding, alsook aan de bepalingen van richtlijn 96/93/EG van de Raad van 17 december 1996 inzake de certificering van dieren en dierlijke producten, is de Italiaanse Republiek de krachtens die bepalingen op haar rustende verplichtingen niet nagekomen.
- 2) De Italiaanse Republiek wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 352 van 4.12.1999.

ARREST VAN HET HOF

(Derde kamer)

van 7 december 2000

in zaak C-423/99: Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Italiaanse Republiek⁽¹⁾**(Niet-nakoming — Niet-omzetting van richtlijn 98/10/EG)**

(2001/C 118/07)

(Procestaal: Portugees)

(Voorlopige vertaling; de definitieve vertaling verschijnt in de Jurisprudentie van het Hof)

In zaak C-423/99, Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigden: C. Schmidt en G. Bisogni) tegen Italiaanse Republiek (gemachtigde: U. Leanza, bijgestaan door I. M. Braguglia), betreffende verzoek aan het Hof om vast te stellen dat de Italiaanse Republiek, door niet de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 98/10/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 1998 inzake de toepassing van Open Network Provision (ONP) op spraaktelefonie en inzake de universele telecommunicatiedienst in een door concurrentie gekenmerkt klimaat, of althans door deze bepalingen niet aan de Commissie mee te delen, de krachtens deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet is nagekomen, heeft het Hof (Derde Kamer), samengesteld als volgt: C. Gulmann (rapporteur), kamerpresident, J. -P. Puissochet en F. Macken, rechters; advocaat-generaal: G. Cosmas; griffier: R. Grass, op 7 december 2000 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) Door niet binnen de gestelde termijn de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 98/10/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 1998 inzake de toepassing van Open Network Provision (ONP) op spraaktelefonie en inzake de universele telecommunicatiedienst in een door concurrentie gekenmerkt klimaat, in de Italiaanse Republiek de krachtens deze richtlijn op haar rustende verplichtingen niet nagekomen.
- 2) De Italiaanse Republiek wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 20 van 22.1.2000.